

المحاضر الرسمية

## الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون

الجلسة العامة ٥٥

الجمعة، ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧، الساعة ١٠/٠٠

نيويورك

الرئيس: السيد لايتشاك ..... (سلوفاكيا)

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٠٥.

البند ٦٥ من جدول الأعمال

بناء السلام والحفاظ على السلام

مشروع القرار (A/72/L.4)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أبلغ أعضاء الجمعية بأنه،  
تمشيا مع الممارسة السابقة، ستعقد الجمعية العامة مناقشة بشأن  
البند ٦٥ من جدول الأعمال بالاقتراع مع البند ٣٠ من جدول  
الأعمال، "تقرير لجنة بناء السلام" والبند ١١١ من جدول  
الأعمال "تقرير الأمين العام عن صندوق بناء السلام"، خلال  
الجزء المستأنف من الدورة في العام المقبل.

أعطي الكلمة الآن لممثلي تركمانستان لعرض مشروع القرار

A/72/L.4

السيدة أتايافا (تركمانستان) (تكلمت بالإنكليزية):  
يتشرف وفد تركمانستان بأن يتكلم باسم المقدمين الأقليميين

لمشروع القرار A/72/L.4، المعنون "دور مركز الأمم المتحدة  
الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى". وقد قدم  
مشروع القرار بالنيابة عن البلدان الخمسة في آسيا الوسطى،  
وهي تحديدا، أوزبكستان، وطاجيكستان، وقيرغيزستان،  
وكازاخستان، وبلدي، تركمانستان، للاحتفال بالذكرى السنوية  
العاشرة لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة  
آسيا الوسطى، والتأكيد على دوره في المنطقة.

وتود بلدان منطقة آسيا الوسطى التشديد على الدعم  
الأقليمي الثابت والواسع لمشروع القرار، ويشرفنا أن نعرب عن  
امتنان عميق للبلدان المشاركة في تقديم مشروع القرار. كما نود  
أن نؤكد على الجو البناء لكامل عملية المداولات بشأن مشروع  
القرار.

إن الدبلوماسية الوقائية هي إحدى أولويات الأمم المتحدة،  
حيث يمكن للإنذار المبكر والعمل المبكر أن يعملا على النهوض  
بالأمن والاستقرار وإنقاذ الأرواح وتعزيز التنمية المستدامة. ومركز

يتضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم  
التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد  
المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-0506, ([verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org))  
وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونيا في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>)



وثيقة ميسرة

الرجاء إعادة التدوير



1738803 (A)



في الختام، أود، باسم جميع مقدمي مشروع القرار، أن أعرب عن أملنا في أن يحظى هذا المشروع الهام بالتأييد بالإجماع وبمشاركة الدول الأعضاء في تقديمه على نطاق أوسع.

**الرئيس (تكلم بالإنكليزية):** تبت الجمعية الآن في مشروع القرار A/72/L.4 المعنون "دور مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى".

وأعطي الكلمة لممثلة الأمانة العامة.

**السيدة دي ميراندا (إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات) (تكلمت بالإنكليزية):** أود أن أعلن أنه منذ تقديم مشروع القرار، وبالإضافة إلى الوفود المدرجة أسماؤها في الوثيقة، انضمت البلدان التالية إلى مقدمي مشروع القرار A/72/L.4: الاتحاد الروسي، إثيوبيا، أذربيجان، الأردن، إسبانيا، إستونيا، إسرائيل، أفغانستان، ألبانيا، ألمانيا، أنغولا، البرتغال، بلجيكا، بنما، بولندا، دولة بوليفيا المتعددة القوميات، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، سنغافورة، السودان، سويسرا، شيلي، الصين، فرنسا، جمهورية فنزويلا البوليفارية، قطر، كرواتيا، كندا، لبنان، لكسمبرغ، ليتوانيا، مالطة، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، منغوليا، النمسا، نيكاراغوا، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان

**الرئيس (تكلم بالإنكليزية):** هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد مشروع القرار A/72/L.4؟

اعتمد مشروع القرار A/72/L.4 بوصفه (القرار ٧٢/٧).

## البند ١١٥ من جدول الأعمال

**تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى**

(أ) **تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية**

الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى هو بعثة سياسية خاصة للأمم المتحدة، أنشئت في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ في عشق آباد بمبادرة دول آسيا الوسطى الخمس.

ويشجع المركز الحوار بين حكومات بلدان آسيا الوسطى بشأن إيجاد حلول للمشاكل الناشئة وبشأن القضاء على التهديدات المحتملة بغية مواصلة الاتصال المنتظم مع المنظمات الإقليمية والدولية العاملة في المنطقة لتحفيز جهودها ومبادراتها في مجال صنع السلام وللتعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى العاملة في مجال التنمية المستدامة ومنع نشوب النزاعات.

وقد وفر المركز للحكومات، خلال السنوات العشر لوجوده، منبرا للحوار بشأن أصعب القضايا الإقليمية، بدءا من إدارة الموارد المشتركة إلى التهديدات العابرة للحدود الوطنية، مثل الإرهاب والتطرف العنيف والجريمة المنظمة والاتجار بالمخدرات وغيره من أشكال الاتجار. وبذلك، تعاون المركز على نحو وثيق مع جميع حكومات المنطقة وبنى قدرات تمكنه من استخدام أساليب وأدوات الدبلوماسية الوقائية للتصدي للتحديات القائمة والناشئة.

ويتيح عقد اجتماعات متعددة الأطراف بصفة منتظمة، تحضرها وفود جميع بلدان آسيا الوسطى الخمسة، تركيز الاهتمام على الشواغل المشتركة، بما في ذلك أهمها، مثل الدبلوماسية الوقائية بوصفها أداة رئيسية لتحقيق نتائج إيجابية في كفالة الأمن والاستقرار العالميين ومكافحة الجريمة العابرة للحدود وغيرها.

وفي حزيران/يونيه من هذا العام، زار الأمين العام أنطونيو غوتيريش جميع بلدان المنطقة الخمسة. وعرض فرصة لتحديد دعم الأمم المتحدة للجهود الجارية للتعاون الإقليمي وأكد أهمية الدبلوماسية الوقائية في آسيا الوسطى.

ويعمم مشروع القرار تجربة المركز الإقليمي لكي تستخدمها بلدان أخرى في العالم ويؤكد مرة أخرى على دور الدبلوماسية الوقائية.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في تعيين أولئك الأشخاص أعضاء في لجنة الاشتراكات لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨؟  
تقرر ذلك.

#### (ج) تعيين عضو في مجلس مراجعي الحسابات

##### تقرير اللجنة الخامسة (A/72/571)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): توصي اللجنة الخامسة في الفقرة ٥ من تقريرها الجمعية العامة بتعيين المراقب المالي العام في جمهورية شيلي عضواً في مجلس مراجعي الحسابات لفترة عضوية مدتها ست سنوات تبدأ في ١ تموز/يوليه ٢٠١٨.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في تعيين هذا الشخص عضواً في مجلس مراجعي الحسابات لفترة عضوية مدتها ست سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨؟  
تقرر ذلك.

#### (د) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية

##### تقرير اللجنة الخامسة (A/72/568)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): توصي اللجنة الخامسة في الفقرة ٥ (أ) من تقريرها الجمعية العامة بتعيين الأشخاص التالية أسماؤهم أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية لفترة عضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨: السيد يوجي كومامارو (اليابان) والسيد لويس ماريانو هيرموسيو سوسا (المكسيك) والسيد ألدو مونتوفاني (إيطاليا) والسيد جيفري ماونتس (الولايات المتحدة الأمريكية) والسيد فولفغانغ شتوكل (ألمانيا).

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في تعيين السيد يوجي كومامارو والسيد لويس ماريانو هيرموسيو سوسا والسيد ألدو مانتوفاني والسيد جيفري ماونتس والسيد فولفغانغ شتوكل

##### تقرير اللجنة الخامسة (A/72/566)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أود أولاً أن أوجه انتباه الأعضاء إلى تقرير اللجنة الخامسة بشأن البند الفرعي (أ) من البند ١١٥ من جدول الأعمال، المعنون "تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية"، الوارد في الوثيقة A/72/566.

في الفقرة ٦ من التقرير، توصي اللجنة الخامسة بأن تعين الجمعية العامة الأشخاص التالية أسماؤهم أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨: السيد بشار بونغ عبد الله (تشاد) والسيد بافيل تشيرنيكوف (الاتحاد الروسي) والسيدة جوليا ماسيليل (باراغواي) والسيد جيهان ترزي (تركيا) والسيد دايفد ترايستماني (الولايات المتحدة الأمريكية).

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في تعيين أولئك الأشخاص أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨؟  
تقرر ذلك.

#### (ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات

##### تقرير اللجنة الخامسة (A/72/567)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): في الفقرة ٤ من تقريرها، توصي اللجنة الخامسة بأن تعين الجمعية العامة الأشخاص التالية أسماؤهم أعضاء في لجنة الاشتراكات لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨: السيد مايكل هولتش (ألمانيا) والسيد إيفغيني كالوغين (الاتحاد الروسي) والسيد إنريكي داسيلفيرا ساردينيا بنتو (البرازيل) والسيد ستيف تاونلي (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية) والسيدة يون سيونغمي (جمهورية كوريا) والسيدة زانغ وي (الصين).

**الرئيس (تكلم بالإنكليزية):** توصي اللجنة الخامسة في الفقرة ٤ من تقريرها بأن تقرر الجمعية العامة تعيين الأمين العام للسيدة كيمي أدوسون (نيجيريا) والسيدة كيكو هوندا (اليابان) عضوين مخصصين في لجنة الاستثمارات لمدة سنة واحدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تقرر تعيين الأمين العام للسيدة كيمي أدوسون والسيدة كيكو هوندا عضوين مخصصين في لجنة الاستثمارات لمدة سنة واحدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ ؟  
تقرر ذلك.

**الرئيس (تكلم بالانكليزية):** هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البنود الفرعية (أ) و (ب) و (ج) و (د) و (هـ) و (ي) من البند ١١٥ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

#### تقارير اللجنة الخامسة

**الرئيس (تكلم بالإنكليزية):** لقد تم توضيح مواقف الوفود بشأن توصيات اللجنة الخامسة في إطار اللجنة، وهي ترد في المحاضر الرسمية ذات الصلة. وما لم يكن هناك اقتراح مقدم بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي، سأعتبر أن الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الخامسة المعروضة على الجمعية اليوم. وبالتالي، ستقتصر البيانات على تعليقات التصويت. وأود أن أذكر الأعضاء بأن الجمعية العامة قد وافقت، بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤، على أنه

”ينبغي للوفود أن تقتصر، قدر الإمكان، حين يُنظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي الجلسة العامة، على تحليل تصويتها مرة واحدة، أي إما في

أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية لفترة أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ ؟  
تقرر ذلك.

**الرئيس (تكلم بالإنكليزية):** في الفقرة ٥ (ب) من نفس التقرير، توصي اللجنة الخامسة أيضا بتسمية السيد ألدو مانتوفاني (إيطاليا) نائبا لرئيس لجنة الخدمة المدنية الدولية لفترة عضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في تسمية السيد ألدو مانتوفاني (إيطاليا) نائبا لرئيس لجنة الخدمة المدنية الدولية لولاية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ ؟  
تقرر ذلك.

**(هـ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة**  
تقرير اللجنة الخامسة (A/72/569)

**الرئيس (تكلم بالإنكليزية):** في الفقرة ٤ من تقريرها، توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة بتعيين السيد ريتشارد كوارتي كوارتيه (غانا) والسيدة جانيت سانت لورانت (الولايات المتحدة الأمريكية) عضوين في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في تعيين السيد ريتشارد كوارتي كوارتيه والسيدة جانيت سانت لورانت عضوين في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ ؟  
تقرر ذلك.

**(ي) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات**  
تقرير اللجنة الخامسة (A/72/570)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تتخذ حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٩/٧٢)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): بذلك، تكون الجمعية قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٣٧ من جدول الأعمال.

#### برنامج العمل

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): قبل رفع الجلسة، أود أن أبلغ الأعضاء بأنه، كما أعلن في اليومية الصادرة اليوم، أن النظر في البند ١٢٦ المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة والبرلمانات الوطنية والاتحاد البرلماني الدولي" الذي كان مقرراً أصلاً لهذا الصباح قد تأجل إلى موعد لاحق يُعلن عنه فيما بعد.

رُفعت الجلسة الساعة ١٠/٣٠.

اللجنة وإما في الجلسة العامة، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفاً عن تصويته في اللجنة".

وأود أن أذكر الوفود أيضاً بأنه، بموجب مقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤، تقتصر مدة تعليقات التصويت على عشر دقائق، وينبغي أن تدلي بها الوفود من مقاعدها.

وقبل أن نبدأ البت في التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الخامسة، أود أن أبلغ الممثلين بأننا سنشرع في اتخاذ القرارات بنفس الطريقة التي أُتبعَت في اللجنة الخامسة، ما لم نُخطَر مسبقاً بخلاف ذلك.

#### البند ١٣٣ من جدول الأعمال

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

تقرير اللجنة الخامسة (A/72/572)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٧ من تقريرها.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تتخذ حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٨/٧٢).

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): بذلك، تكون الجمعية قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٣٣ من جدول الأعمال.

#### البند ١٣٧ من جدول الأعمال

تخطيط البرامج

تقرير اللجنة الخامسة (A/72/524)